**Zeitschrift:** Revue syndicale suisse : organe de l'Union syndicale suisse

Herausgeber: Union syndicale suisse

**Band:** 44 (1952)

Heft: 6

**Artikel:** Résolution concernant l'arrêté fédéral sur la couverture des dépenses

pour l'armement

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-384767

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Résolution concernant l'arrêté fédéral sur la couverture des dépenses pour l'armement

En pleine connaissance du fait que le projet de l'Assemblée fédérale soumis à l'approbation du peuple suisse le 6 juillet prochain ne couvre qu'une partie des dépenses extraordinaires du réarmement, la Commission syndicale suisse se prononce résolument en sa faveur.

Les motifs suivants commandent cette décision:

Le projet offre à la Confédération des recettes supplémentaires d'un montant global de 300 millions de francs pour les trois prochaines années. Elle ne saurait y renoncer si elle veut éviter un nouvel accroissement de la dette.

Les surtaxes progressives à l'impôt pour la défense nationale prévues dans le projet imposeront sans doute de façon insuffisante la fortune et les hauts revenus pour les dépenses d'armements, mais du moins dans une mesure aussi forte que jusqu'à maintenant.

La classe ouvrière est particulièrement intéressée à des finances fédérales saines, car seule une Confédération financièrement forte pourra s'acquitter des importantes tâches sociales dont elle est chargée. De nouvelles dettes mettraient en péril la prévoyance financière pour la création éventuelle d'emplois dans l'avenir.

En aucun cas, la classe ouvrière ne doit contribuer à libérer la fortune et les hauts revenus des surtaxes pour l'armement prévues dans le projet alors que le sacrifice de paix a été rejeté. En conséquence, la Commission syndicale suisse invite instamment les travailleurs à voter oui le 6 juillet en faveur du projet de couverture des dépenses pour l'armement.

Berne, le 13 juin 1952.

# Résultats définitifs de la votation populaire du 2 mars 1952 sur l'arrêté fédéral prorogeant celui qui restreint l'ouverture et l'agrandissement d'hôtels

| Cantons                  | Electeurs     | Bulletins<br>rentrés | Bulletins n'entrant pas<br>en ligne de compte |          | Bulletins<br>entrant<br>en ligne | Oui       | Non     |
|--------------------------|---------------|----------------------|---|----------|----------------------------------|-----------|---------|
|                          |               |                      | Blancs  | Nuls     | de compte                        |           |         |
| Zurich                   | 242 877       | 137 546              | 6 746   | 30       | 130 770                          | 44 821    | 85 949  |
| Berne                    | 248 192       | 51 119               | 318   | 75       | 50 726                           | 28 313    | 22 413  |
| Lucerne                  | 66 265        | 18 784               | 149   | 36       | 18 599                           | 10 610    | 7 989   |
| Uri                      | 8 287         | 4 047                | 393   | 7        | 3 647                            | 1 974     | 1 673   |
| Schwyz                   | 20 834        | 6 013                | 65  | 4        | 5 944                            | 3 323     | 2 621   |
| Unterwald-le-Haut        | 6 460         | 1 878                | 6   | î        | 1 871                            | $1\ 062$  | 809     |
| Unterwald-le-Bas         | 5 646         | 2 762                | 83  | ĵ        | 2 678                            | 1423      | 1 255   |
| Glaris                   | 11 123        | 5 749                | 153   | 18       | 5 578                            | 2 560     | 3 018   |
| Zoug                     | 12 091        | 3 013                | 15  | 5        | 2 993                            | 1 376     | 1 617   |
| Fribourg                 | 45 897        | 25 102               | 533   | 46       | 24 523                           | 17 568    | 6 955   |
| Soleure                  | 51 914        | 14 444               | 616   | 58       | 13 770                           | 6 918     | 6 852   |
| Bâle-Ville               | 63 078        | 16 946               | 248   | 3        | 16 695                           | 5 521     | 11 174  |
| Bâle-Campagne            | $32\ 946$     | 12 664               | 422   | 4        | 12 238                           | 4 970     | 7 268   |
| Schaffhouse              | 17 299        | 13 798               | 2 395   | 17       | 11 386                           | 3 963     | 7 423   |
| Appenzell RhExtérieures. | 14 156        | 8 786                | 606   | 16       | 8 164                            | $2\ 400$  | 5 764   |
| Appenzell RhIntérieures. | 3 687         | 1 570                | 77  | 39       | 1 454                            | 774       | 680     |
| Saint-Gall               | 85 760        | 54 218               | 3 924   | 333      | 49 961                           | 21 574    | 28 387  |
| Grisons                  | 37 232        | 19 148               | 1 353 •                                       | 49       | 17 746                           | $12\ 469$ | 5 277   |
| Argovie                  | 89 638        | 72 434               | 5 408   | 66       | 66 960                           | 23 580    | 43 380  |
| Thurgovie                | 43 344        | 29 159               | 2 307   | 16       | 26 836                           | 13 605    | 13 231  |
| Tessin                   | $48\ 001$     | 18 513               | 906   | 313      | 17 294                           | 10 550    | 6 744   |
| Vaud                     | 113 196       | 25 289               | 202   | 42       | 25 045                           | 14887     | 10 158  |
| Valais                   | 46 310        | 11 039               | 52  | 29       | 10 958                           | 6 923     | 4 035   |
| Neuchâtel                | 40 810        | 6 134                | 66  | 24       | 6 044                            | 3 463     | 2 581   |
| Genève                   | 60 493        | 7 339                | 259   | 122      | 6 958                            | 3 691     | 3 267   |
| Total                    | $1\ 415\ 536$ | 567 494              | 27 302  | $1\ 354$ | 538 838                          | 248 318   | 290 520 |
|                          | 1             |                      |   |          | Majorité absolue:<br>269 420     |           |         |

## Résultats définitifs de la votation populaire du 30 mars 1952 relative à la loi fédérale du 3 octobre 1951 sur l'amélioration de l'agriculture et le maintien de la population paysanne (loi sur l'agriculture)

| Cantons                  | Electeurs | Bulletins<br>rentrés | Bulletins n'entrant pas<br>en ligne de compte |       | Bulletins<br>entrant<br>en ligne | Oui     | Non     |
|--------------------------|-----------|----------------------|---|-------|----------------------------------|---------|---------|
|                          |           |                      | Blancs  | Nuls  | de compte                        |         |         |
| Zurich                   | 243 198   | 172 471              | 3 086   | 55    | 169 330                          | 69 453  | 99 877  |
| Berne                    | 248 492   | 148 617              | 744   | 286   | 147 587                          | 88 917  | 58 670  |
| Lucerne                  | 66 429    | 50 673               | 326   | 97    | 50 250                           | 26 590  | 23 660  |
| Uri                      | 8 330     | 6 150                | 148   | 12    | 5 990                            | 3 523   | 2 467   |
| Schwyz                   | 20 809    | 13 383               | 64  | 31    | 13 288                           | 6 419   | 6 869   |
| Unterwald-le-Haut        | 6 282     | 4 469                | 11  |       | 4 458                            | 2 371   | 2 087   |
| Unterwald-le-Bas         | 5 657     | 4 186                | 51  | 3     | 4 132                            | 2 075   | 2 057   |
| Glaris                   | 11 137    | 7 958                | 56  | 11    | 7 891                            | 3 282   | 4 609   |
| Zoug                     | 12 132    | 7 937                | 57  | 19    | 7 861                            | 3 124   | 4 737   |
| Fribourg                 | 46 003    | 29 003               | 191   | 62    | 28 750                           | 22 380  | 6 370   |
| Soleure                  | 52 228    | 34 085               | 509   | 369   | 33 207                           | 18 424  | 14 783  |
| Bâle-Ville               | 63 162    | 28 746               | 75  | 10    | 28 661                           | 10 185  | 18 476  |
| Bâle-Campagne            | 32 996    | 20 188               | 210   | 9     | 19 969                           | 10 314  | 9 655   |
| Schaffhouse              | 17 315    | 15 269               | 827   | 14    | 14.428                           | 7 038   | 7 390   |
| Appenzell RhExtérieures. | 14 135    | 11 135               | 209   | 36    | 10 890                           | 3 484   | 7 406   |
| Appenzell RhIntérieures. | 3 759     | 2 552                | 35  | 14    | 2 503                            | 1 415   | 1 088   |
| Saint-Gall               | 85 845    | 65 454               | 1 310   | 272   | 63 872                           | 27 333  | 36 539  |
| Grisons                  | 37 319    | 26 712               | 611   | 107   | 25 994                           | 19 353  | 6 641   |
| Argovie                  | 89 766    | 75 050               | 2 621   | 60    | 72 369                           | 36 357  | 36 012  |
| Thurgovie                | 43 271    | 35 334               | 884   | 32    | 34 418                           | 19 360  | 15 058  |
| Tessin                   | 48 158    | 20 031               | 195   | 45    | 19 791                           | 15 702  | 4 089   |
| Vaud                     | 114 002   | 58 397               | 261   | 84    | 58 052                           | 38 134  | 19 918  |
| Valais                   | 46 604    | 30 029               | 129   | 73    | 29 827                           | 25 534  | 4 293   |
| Neuchâtel                | 40 880    | 21 081               | 125   | 22    | 20 934                           | 11 848  | 9 086   |
| Genève                   | 60 472    | 20 930               | 518   | 103   | 20 309                           | 10 968  | 9 341   |
| Total                    | 1 418 381 | 909 840              | 13 253  | 1 826 | 894 761                          | 483 583 | 411 178 |
|                          |           |                      | 26.7  |       | Majorité absolue:<br>447 382     |         |         |